

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

РАЗДЕЛ 1: ИДЕНТИФИКАЦИЯ НА ВЕЩЕСТВОТО/СМЕСТА И НА ДРУЖЕСТВОТО/ПРЕДПРИЯТИЕТО

- 1.1. Идентификатори на продукта:
Crown Foaming Cleaner
- 1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват:
Почистващ препарат за топки за боулинг за професионална употреба. Почистваща съставка.
- 1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност:
Brunswick Bowling Products, LLC
525 W. Laketon Ave.
Muskegon, MI 49441. USA
- 1.3.1. Отговорно лице: -
Имейл: brunswick.hu@brunswickbowling.com
- 1.4. Телефонен номер при спешни случаи: 24-часов телефонен номер за спешни случаи: CHEMTEL +1 813-248-0585
Обслужване на клиенти: Brunswick Bowling Products, LLC: 231-725-4966
Телефон за спешни случаи: +359 2 9154 233

РАЗДЕЛ 2: ОПИСАНИЕ НА ОПАСНОСТИТЕ

- 2.1. Класифициране на сместа:
Класификация в съответствие с Регламент 1272/2008/ЕО (CLP):
Skin irritation 2 – H315
Serious eye damage 1- H318
Hazardous to the aquatic environment, Chronic 3 – H412

Н фрази за предупреждение:

H315 – Предизвиква дразнене на кожата.
H318 – Предизвиква сериозно увреждане на очите.
H412 – Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

- 2.2. Елементи на етикета:

Компоненти, които определят опасностите: Алкил полигликозид; N,N-диметил-1-додеканамин-N-оксид



Н фрази за предупреждение:

H315 – Предизвиква дразнене на кожата.
H318 – Предизвиква сериозно увреждане на очите.
H412 – Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

Р фрази с препоръки за безопасност:

P273 – Да се избягва изпускане в околната среда.
P280 – Използвайте предпазни ръкавици, предпазни очила/предпазна маска за лице.
P302 + P352 – ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА: Измийте обилно със сапун и вода.
P305 + P351 + P338 – ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: Промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължавайте да промивате
P310 – Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛО-ГИЯ или на лекар.

Дата на ревизия: -
Версия: 1

- 2.3. Други опасности:
Лицата с чувствителна кожа трябва да носят ръкавици при работа с продукта.
Резултати от оценката на PBT и vPvB: неопределен.

РАЗДЕЛ 3: СЪСТАВ/ИНФОРМАЦИЯ ЗА СЪСТАВКИТЕ

- 3.1. Вещества:
Неприложимо.

- 3.2. Смеси:

Описание	CAS номер	EU номер/ Списък ЕСНА	REACH Номер	Конце нтрац ия (%)	Класификация 1272/2008/EO (CLP)		
					пиктогра ми	Категория	Н фрази
Вода*	7732-18-5	231-791-2	-	75-85	-	некласифи циран.	-
Алкил полигликозид*	68515-73-1	500-220-1	-	2 - 10	GHS05 Опасно	Eye Dam. 1	H318
N,N-диметил-1- додеканамин-N-оксид*	1643-20-5	216-700-6	-	2 - 10	GHS05 GHS07 GHS09 Опасно	Acute Tox. 4 Skin Irrit. 2 Eye Dam. 1 Aquatic Acute 1 Chronic 2	H302 H315 H318 H400 H411
Трипропилен гликол монобутилов етер*	55934-93-5	259-910-3	-	2 - 8	-	некласифи циран.	-
Метил 9-деcanoат*	25601-41-6	662-772-0	-	1 - 5	GHS09 Внимание	Aquatic Acute 1	H400
Натриев ксиленсулфонат*	1300-72-7	215-090-9	-	2 - 5	GHS07 Внимание	Eye Irrit. 2	H319
Натриев иминодисукцинат*	144538-83-0	604-420-0	-	2 - 5	-	некласифи циран.	-

*: Вещество, класифицирано от производителя или вещество, което не подлежи на задължителна класификация според изискванията на ЕС.

За пълния текст на Н-фразите: виж раздел 16.

РАЗДЕЛ 4: МЕРКИ ЗА ПЪРВА ПОМОЩ

- 4.1. Описание на мерките за първа помощ:

ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ:

Мерки:

- При поглъщане, не предизвиквайте повръщане. Дайте на пострадалия чаша вода или мляко.
- Незабавно се обърнете се към лекар или център за контрол на отравяния.
- Никога не давайте нищо през устата на човек, който е в безсъзнание.

ПРИ ВДИШВАНЕ:

Мерки:

- При затруднено дишане изведете пострадалия на чист въздух и го поставете в позиция, улесняваща дишането.

ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА:

Мерки:

- Мийте повърхността на кожата с обилно количество вода и сапун.
- Ако се развият дразнене или зачервяване и персистиращо, потърсете незабавно медицинска помощ.

ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ:

Мерки:

- Незабавно промийте с вода, като държите клепачите отворени и движете очните ябълки.
- незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/на лекар.

- 4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти:

ОЧИ: Дразнене, зачервяване, сълзене на очите.

КОЖА: Дразнене, обезмасляване и изсъхване на кожата. Продължителен или многократен контакт с кожата може да причини дразнене на кожата.

АБСОРБИРАНЕ ОТ КОЖАТА: Не се очаква.

ПОГЛЪЩАНЕ: Гадене, диария, гастроинтестинално дразнене

ИНХАЛАЦИЯ: Може да предизвика дразнене на устата, гърлото.

- 4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение:
Неопределен.

РАЗДЕЛ 5: ПРОТИВОПОЖАРНИ МЕРКИ

5.1. Пожарогасителни средства:

5.1.1. Подходящи пожарогасителни средства:

Използвайте алкохолна пяна, въглероден диоксид или воден спрей при гасене на пожари, включващи този материал.

5.1.2. Подходящи пожарогасителни средства:

неопределен.

5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа:

В случай на пожар може да се отделят оксиди на въглерод, сяра.

5.3. Съвети за пожарникарите:

Гасете пожара с обичайните предпазни мерки от разумно разстояние.

Носете пълен комплект защитно облекло и самостоятелен апарат за дишане (MSHA/NIOSH одобрено или еквивалентно).

РАЗДЕЛ 6: МЕРКИ ПРИ АВАРИЙНО ИЗПУСКАНЕ

6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи:

6.1.1. За персонал, който не отговаря за спешни случаи

Да не се допускат незащитени лица до мястото на произшествието, да се допускат само добре обучени специалисти, носещи подходящо защитно облекло.

6.1.2. Лицата, отговорни за спешни случаи:

Използвайте предпазни ръкавици/предпазно облекло/предпазни очила/предпазна маска за лице.

6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда:

Слабо замърсяващо водите вещество. Изхвърлете разлетия материал и отпадъците в съответствие с приложимите разпоредби, свързани с околната среда. Не позволявайте навлизането в канализации/почвата/повърхността или почвените води. Уведомете веднага съответните власти според местния закон в случай на замърсяване на околната среда.

6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване:

МАЛЪК РАЗЛИВ: Попийте течността с допълнителен абсорбент и я поставете в контейнер за еднократна употреба.

ГОЛЯМ РАЗЛИВ: Поставете препятствие пред разлива и съберете за подходящо изхвърляне.

6.4. Позоваване на други раздели:

За повече и по-подробна информация, вижте раздели 8 и 13.

РАЗДЕЛ 7: РАБОТА И СЪХРАНЕНИЕ

7.1. Мерки за безопасна работа:

Спазвайте общите мерки за хигиена.

Лицата с чувствителна кожа трябва да носят ръкавици при работа с продукта.

Използвайте предпазни очила/предпазна маска за лице.

Технически мерки:

Не се изискват специални мерки.

Мерки за предотвратяване на пожар и експлозия:

Не се изискват специални мерки.

7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости:

Технически мерки и условия за съхранение:

Да се съхранява на добре проветриво място.

Да се държи на хладно.

Подходящи материали: виж раздел 10.5.

Материал на опаковката: няма специални предписания.

7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и):

Няма специални инструкции.

РАЗДЕЛ 8: КОНТРОЛ НА ЕКСПОЗИЦИЯТА/ЛИЧНИ ПРЕДПАЗНИ СРЕДСТВА8.1. Параметри за контрол:

Гранични стойности на професионална експозиция:

Компонентите на сместа не са регламентирани с гранична стойност на експозиция.

DNEL		Курс на излагане:	Честота на излагане:	Забележки:
Работник	Потребител			
неопределен	неопределен	Дермален	Краткосрочен (интензивен) Дългосрочен (повторен)	неопределен
неопределен	неопределен	Инхалиращ	Краткосрочен (интензивен) Дългосрочен (повторен)	неопределен
неопределен	неопределен	Устен	Краткосрочен (интензивен) Дългосрочен (повторен)	неопределен

PNEC			Честота на излагане:	Забележки:
Вода	Почва	Въздух		
неопределен	неопределен	неопределен	Краткосрочен (еднократна употреба) Дългосрочен (продължителен)	неопределен
неопределен	неопределен	неопределен	Краткосрочен (еднократна употреба) Дългосрочен (продължителен)	неопределен
неопределен	неопределен	неопределен	Краткосрочен (еднократна употреба) Дългосрочен (продължителен)	неопределен

8.2. Контрол на експозицията:

В случай на опасен материал без контрол на границата на концентрация, задължение на работодателя е да спазва минимални равнища на концентрация чрез научните и технологични средства, така че опасните вещества да не причиняват вреда на работниците.

8.2.1 Подходящ инженерен контрол

При изпълнение на работата е необходимо да се вземат мерки за избягване на разливането по дрехите и подовете и за избягване на контакта с очите и кожата.

Добрата обща вентилация трябва да бъде достатъчна, за да се контролират нивата на концентрация във въздуха.

Мийте ръцете преди хранене и перете преди повторна употреба.

8.2.2 Индивидуални мерки за защита като лични предпазни средства:

1. Защита на очите/лицето: използвайте подходящи защитни очила (EN 166). Защита на очите може да облекчи потенциалното дразнене от пулверизиран материал/спрей.

2. Защита на кожата:

a. Защита на ръцете: лицата с чувствителна кожа трябва да носят ръкавици при работа с продукта (EN 374).

b. Други: използвайте средства за индивидуална защита.

3. Защита на дишателните пътища: няма специални инструкции.

4. Термичен риск: Неизвестни.

8.2.3 Контрол на експозицията на околната среда:

Няма специално предписание.

Подробните изисквания, изредени в раздел 8 предполагат квалифицирана работа при нормални условия и използването на продукта за съответните цели. Трябва да се потърси съвета на специалист преди вземането на по-нататъшни предпазни мерки ако няма нормални условия или се работи при екстремни условия.

РАЗДЕЛ 9: ФИЗИЧНИ И ХИМИЧНИ СВОЙСТВА9.1. Информация относно основните физични и химични свойства:

Параметър	Тестваш метод:	Забележки:
1. Външен вид:		
2. Мирис:		
3. Граница на мириса:		
4. pH:		
5. Точка на топене/точка на замръзване:		
6. точка на кипене и интервал на кипене:		
7. точка на възпламеняване:		
8. Скорост на изпаряване:		
Brunswick Bowling Products, LLC		

прозрачна, синя
течност
умерен
неопределен*
~ 8-9
неопределен*
98 °C – 104 °C/
210 °F – 220 °F
отсъства кипене
277 °C

Тестваш метод:

Забележки:

Трипропилен гликол
монобутилов етер

9. Запалимост (твърдо вещество, газ):	неопределен*
10. Горна/долна граница на запалимост или експлозия:	няма данни*
11. Налягане на парите:	няма данни*
12. Плътност на парите:	няма данни*
13. Относителна плътност:	~ 1 – 1,03
14. Разтворимост(и):	разтворим във вода.
15. Коефициент на разпределение: n-октанол/вода:	неопределен*
16. температура на самозапалване:	няма данни*
17. температура на разлагане:	неопределен*
18. Вискозитет:	няма данни*
19. Експлозивни свойства:	неопределен*
20. Оксидиращи свойства:	неопределен*

9.2. Друга информация:

Процент летливи вещества: 90

VOC: Този продукт не е съставляваща в летливи органични съединения.

*: Производителят не е извършвал никакви изпитвания на този параметър за продукта или резултатите от изпитванията не са налични към момента на публикуването на информационния лист.

РАЗДЕЛ 10: СТАБИЛНОСТ И РЕАКТИВНОСТ

- 10.1. Реактивност:
неопределен.
- 10.2. Химична стабилност:
Стабилен при нормална температура и общи работни условия.
- 10.3. Възможност за опасни реакции:
Няма да възникне опасна полимеризация.
Виж раздел 10.5.
- 10.4. Условия, които трябва да се избягват:
неопределен.
- 10.5. Несъвместими материали:
Окисляващи агенти.
- 10.6. Опасни продукти на разпадане:
Оксиди на въглерод, азот, сяра.

РАЗДЕЛ 11: ТОКСИКОЛОГИЧНА ИНФОРМАЦИЯ

- 11.1. Информация за токсикологичните ефекти:
Остра токсичност: Въз основа на наличните данни, не са спазени изискванията за класификация.
Корозивност/дразнене на кожата: Предизвиква дразнене на кожата.
Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите: Предизвиква сериозно увреждане на очите.
Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата: Въз основа на наличните данни, не са спазени изискванията за класификация.
Мутагенност на зародишните клетки: Въз основа на наличните данни, не са спазени изискванията за класификация.
Канцерогенност: Въз основа на наличните данни, не са спазени изискванията за класификация.
Репродуктивна токсичност: Въз основа на наличните данни, не са спазени изискванията за класификация.
ST00 (специфична токсичност за определени органи) — еднократна експозиция: Въз основа на наличните данни, не са спазени изискванията за класификация.
ST00 (специфична токсичност за определени органи) — повтаряща се експозиция: Въз основа на наличните данни, не са спазени изискванията за класификация.
Опасност при вдишване: Въз основа на наличните данни, не са спазени изискванията за класификация.
- 11.1.1. Кратко резюме на информацията, получена от проведените тестове за веществата, които подлежат на регистрация:
Неопределен.
- 11.1.2. Токсикологични характеристики на опасните вещества:
Информация за съставките:
Трипропилен гликол монобутилов етер (CAS: 55934-93-5):
LD50 (устен): 2600-3100 mg/kg
LD50 (дермален): > 2000 mg/kg
- 11.1.3. Информация за възможния начин на излагане:
Поглъщане, инхалиране, контакт с кожата и очите.
- 11.1.4. Симптоми, свързани с физичните, химични и токсикологични характеристики:
ОЧИ: Дразнене, зачервяване, сълзене на очите.

- КОЖА: Дразнене, обезмасляване и изсъхване на кожата. Продължителен или многократен контакт с кожата може да причини дразнене на кожата.
- ПОГЛЪЩАНЕ: Гадене, диария, гастроинтестинално дразнене
- ИНХАЛАЦИЯ: Може да предизвика дразнене на устата, гърлото.
- 11.1.5. Забавени, непосредствени ефекти и хронични ефекти след краткосрочно и дългосрочно излагане:
Предизвиква дразнене на кожата.
Предизвиква сериозно увреждане на очите.
- 11.1.6. Взаимодействащи си ефекти:
Неопределен.
- 11.1.7. Отсъствие на специфични данни:
Няма друга информация.
- 11.1.8. Друга информация
Неопределен.

РАЗДЕЛ 12: ЕКОЛОГИЧНА ИНФОРМАЦИЯ

- 12.1. Токсичност:
Вреден за водния живот с дълготрайни ефекти.
- 12.2. Устойчивост и разградимост:
Очаква се биоразграждане.
- 12.3. Биоакмулираща способност:
Неопределен.
- 12.4. Преносимост в почвата:
Неопределен.
- 12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB
Неопределен.
- 12.6. Други неблагоприятни ефекти:
Неопределен.

РАЗДЕЛ 13: ОБЕЗВРЕЖДАНЕ НА ОТПАДЪЦИТЕ

- 13.1. Методи за третиране на отпадъци:
Отстраняване според местните изисквания.
- 13.1.1. Информация, свързана с отстраняването на продукта:
Винаги се консултирайте с местните органи по отношение на изхвърлянето на химическите продукти.
ГОЛЯМ РАЗЛИВ: Поставете препятствие пред разлива и съберете за подходящо изхвърляне.
Европейски каталог на отпадъците:
За този продукт не може да се определи код за обезвреждане на отпадъците съгласно Европейския каталог на отпадъците (EWC), тъй като само целта на приложението, определено от потребителя, дава възможност за определяне. Европейският номер на код за отпадъци трябва да бъде определен след обсъждане със специалист, занимаващ се с изхвърляне на отпадъци.
- 13.1.2. Информация, свързана с отстраняването на опаковката:
Спазвайте всички предпазни мерки в Информационния лист за безопасност/етикет, дори след като контейнерите са изпразнени, тъй като те могат да задържат остатъци от продукта.
- 13.1.3. Трябва да бъдат уточнени физичните/химични характеристики, които могат да повлияят на опциите за третиране на отпадъците:
неопределен.
- 13.1.4. Отстраняване на отпадъчни води:
неопределен.
- 13.1.5. Специални безопасни мерки за всички видове третиране на отпадъците:
Неопределен.

РАЗДЕЛ 14: ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ТРАНСПОРТИРАНЕТО

Не е опасен продукт в смисъла на транспортните изисквания!

- 14.1. Номер по списъка на ООН:
Няма.
- 14.2. Точното на наименование на пратката по списъка на ООН:
Няма.
- 14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:
Няма.
- 14.4. Опаковъчна група:
Няма.
- 14.5. Опасности за околната среда:
Няма налична допълнителна релевантна информация.
- 14.6. Специални предпазни мерки за потребителите:
Няма налична допълнителна релевантна информация.

- 14.7. Транспортиране в наливно състояние съгласно анекс II към MARPOL и Кодекса IBC:
Неприложимо.

РАЗДЕЛ 15: ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО НОРМАТИВНАТА УРЕДБА

- 15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда:

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 година относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH), за създаване на Европейска агенция по химикали, за изменение на Директива 1999/45/ЕО и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 793/93 на Съвета и Регламент (ЕО) № 1488/94 на Комисията, както и на Директива 76/769/ЕИО на Съвета и директиви 91/155/ЕИО, 93/67/ЕИО, 93/105/ЕО и 2000/21/ЕО на Комисията

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1272/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 година относно класифицирането, етикетирването и опаковането на вещества и смеси, за изменение и за отмяна на директиви 67/548/ЕИО и 1999/45/ЕО и за изменение на Регламент (ЕО) № 1907/2006

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2015/830 НА КОМИСИЯТА от 28 май 2015 година за изменение на Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH)

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 648/2004 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА от 31 март 2004 година относно детергентите

- 15.2. Оценка на безопасността на химично вещество или смес: не е налична информация.

РАЗДЕЛ 16: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

Информация, свързана с прегледа на данните за безопасност: няма.

Пълен текст на съкращенията, използвани в данните:

DNEL: Равнище без получен ефект. PNEC: Концентрация без предвиден ефект. Ефекти CMR: канцерогенност, мутагенност и токсичност за репродукцията. PBT: Постоянен, биоакumulативен и токсичен. vPvB: Много устойчиво и много биоакumulиращо (вещество) n.d.: неопределен. n.a.: неприложим.

Информационни източници:

информационен лист за безопасност (10. 05. 2016 г.), издаден от производителя.

Методите, използвани за класификация съгласно Регламент 1272/2008/ЕО:

Skin irritation 2 – H315	Въз основа на метод за изчисляване
Serious eye damage 1- H318	Въз основа на метод за изчисляване
Hazardous to the aquatic environment, Chronic 3 – H412	Въз основа на метод за изчисляване

Пълен текст на H-фразите, посочени в раздели 2 и 3:

H302 – Вреден при поглъщане.

H315 – Предизвиква дразнене на кожата.

H318 – Предизвиква сериозно увреждане на очите.

H319 – Предизвиква сериозно дразнене на очите.

H400 – Силно токсичен за водните организми.

H411 – Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

H412 – Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

Инструкции за обучение: няма информация.

Този информационен лист за безопасност е изготвен въз основа на информацията, предоставена от производителя/доставчика и съответства на съответните регламенти.

Информацията, данните и препоръките са предоставени добросъвестно от надеждни източници и се считат за верни и точни към датата на издаване. Въпреки това, не е направено представяне за разбираемостта на информацията. Стратегията за устойчиво развитие трябва да се използва само като ръководство за работа с продукта; в хода на работа и използването на продукта могат да възникнат или да се изискват други съображения.

Потребителите са предупредени да определят целесъобразността и приложимостта на горепосочената информация за техните специфични обстоятелства и цели, и да поемат всички рискове, свързани с употребата на този продукт. Отговорност на потребителя е да се съобрази напълно с местните, национални и международни разпоредби относно употребата на този продукт.

Информационният лист за безопасност е изготвен от: ToxInfo Kft.

Професионална помощ относно обяснението на информационния лист за безопасност:
+36 70 335 8480; info@msds-europe.com